

**GEMEINDE  
PRAGS**

Provinz Bozen

**COMUNE DI  
BRAIES**

Provincia di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT  
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**Sitzung vom-Seduta del **27.04.2026**Uhr - ore **21:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

			A.E. A.G.	A.U. A.I.	(*)	F. M.R.
Mittermair Friedrich	Bürgermeister	Sindaco				
Innerhofer Putzer Helene	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco				
Lercher Thomas	Referent	Assessore				
Steiner Erwin Jakob	Referent	Assessore				

A.E. / A.G.= entschuldigt abwesend/ assente con giustificazione  
A.U. / A.I. = unentschuldigt abwesend/ assente senza giustificazione  
F. / M.R. = Fernzugang / mod. remota

(\*) abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes / assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: Der Gemeindegemeinsekretär

Segretario: Il Segretario Comunale

**Jud Martin**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti é sufficiente per la legalità dell'adunanza

**Mittermair Friedrich**

In der Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

**GEGENSTAND****OGGETTO**

**BUCHHALTUNG - Musikschule Welsberg:  
Genehmigung und Liquidierung des Anteils  
betreffend die Rückzahlung des Rotationsfonds  
an die Marktgemeinde Welsberg-Taisten**

**CONTABILITÀ - Scuola di musica di Monguelfo  
Approvazione e liquidazione della quota per il  
rimborso al fondo di rotazione al Comune  
borgata di Monguelfo-Tesido**

unverzüglich vollstreckbar  
immediatamente esecutivo

**Betreff: BUCHHALTUNG - Musikschule Welsberg: Genehmigung und Liquidierung des Anteils betreffend die Rückzahlung des Rotationsfonds an die Marktgemeinde Welsberg-Taisten**

Festgestellt, dass im Sinne der Gemeindenfinanzierung 2026, Punkt G.3.1 vom Dezember 2025 die jeweiligen Wohnsitzgemeinden der Musikschüler zur Rückzahlung der Raten des Rotationsfonds verpflichtet sind;

Festgestellt, dass im Sinne der Vereinbarungen über die Gemeindefinanzierung, diese Kosten der Musikschulen jährlich aufgrund des Durchschnittes der Schüleranzahl der letzten drei Jahre aufgeteilt wird.

Nach Einsichtnahme in die Aufstellung der Marktgemeinde Welsberg-Taisten vom 18.03.2026;

Festgestellt, dass im Dreijahresdurchschnitt 25,67 Schüler der Gemeinde Prags die Musikschule Welsberg besucht haben und somit ein Betrag von 2.917,48 Euro für die Rückzahlung an den Rotationsfonds geschuldet wird und liquidiert werden soll;

Nach Einsichtnahme in:

- das G.v.D. Nr. 118 vom 23.06.2011
- das Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016
- das G.v.D. Nr. 267 vom 18.08.2000
- das Landesgesetz Nr. 17 vom 22.10.1993
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2
- die Satzung der Gemeinde i.g.F.
- den laufenden Haushaltsvoranschlag und in das entsprechende Investitionsprogramm.

Nach Einsicht in die positiven Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2, in geltender Fassung:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:  
skBJc497hSWtXB25bftKrK+fghiCT7o8/a/T6fcLaBs=  
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: lwjmYEiWzzIN3VB3hrBFV-f22S5Yfxbi9sLO9EBSt3co=

**BESCHLIESST**

der Gemeindefinanzierungsausschuss  
einstimmig

**Oggetto: CONTABILITÀ - Scuola di musica di Monguelfo Approvazione e liquidazione della quota per il rimborso al fondo di rotazione al Comune borgata di Monguelfo-Tesido**

Constatato che ai sensi degli accordi per la finanza locale per l'anno 2026, punto G.3.1 del dicembre 2025, i rispettivi Comuni di residenza degli studenti di musica sono tenuti a rimborsare le rate del fondo di rotazione;

Constatato che in base agli accordi sulla finanza dei comuni, i suddetti costi vengono ripartiti ogni anno in base al numero medio di alunni che hanno frequentato la scuola di musica negli ultimi tre anni.

Visto il rendiconto della Comune borgata di Monguelfo-Tesido del 18/03/2026;

Constatato che in media dell'ultimo triennio 25,67 alunni del Comune di Braies hanno frequentato la scuola di musica di Monguelfo e che pertanto è dovuto e deve essere liquidato l'importo di Euro 2.917,48, relativo al rimborso al fondo di rotazione;

Visti:

- il D.Lgs. 23/06/2011, n. 118
- la legge provinciale 12/12/2016, n. 25
- il D.Lgs. 18/08/2000, n. 267
- la legge provinciale 22/10/1993, n. 17
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, Legge Regionale del 03/05/2018 n. 2
- lo Statuto del Comune n.t.v.
- il bilancio preventivo dell'anno corrente ed il relativo programma d'investimento.

Visti i pareri favorevoli ai sensi degli articoli 185 e 187 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, Legge Regionale del 03/05/2018 n. 2, nel testo vigente:

- parere tecnico con l'impronta digitale:  
skBJc497hSWtXB25bftKrK+fghiCT7o8/a/T6fcLaBs=  
- parere contabile con l'impronta digitale:  
lwjmYEiWzzIN3VB3hrBFVf22S5Yfxbi9sLO9EBSt3co=

La Giunta Comunale

**DELIBERA**  
unanimemente

- |   |  |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. die Aufstellung der Marktgemeinde Welsberg-Taisten betreffend die Aufteilung der Raten des Rotationsfonds der Musikschule Welsberg zu genehmigen und den Betrag von 2.917,48 Euro zu liquidieren;</li> <li>2. die Ausgabe von 2.917,48 Euro wird wie folgt angelastet:</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. di approvare il rendiconto della Città di Brunico relativo ai costi per il fondo di rotazione per la scuola di musica di Monguelfo e di liquidare l'importo di Euro 2.917,48;</li> <li>2. di imputare l'importo di Euro 2.917,48 viene imputata come segue:</li> </ol> |
|---|--|

Verpflichtung Nr./Jahr N. impegno/Anno	Kompetenzjahr Anno di competenza	Kapitel Capitolo	Kostenstelle Centro di costo
291/2026	2026	05022.03.10200	50260

- |   |   |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln.</li> <li>4. Das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Prags im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.</li> <li>5. Gegenständlichen Beschluss mit derselben Abstimmung laut Art. 183, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2, in geltender Fassung für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>3. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari.</li> <li>4. Di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di Braies ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..</li> <li>5. Si dichiara, con la medesima votazione, immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, Legge Regionale del 03/05/2018 n. 2, nel testo vigente.</li> </ol> |
|---|---|

## **Gelesen, genehmigt und gefertigt**

Bürgermeister / Sindaco

**Mittermair Friedrich**

(digital signiert / firmato digitalmente)

## **Letto, confermato e sottoscritto**

Der Gemeindegeschäftsführer / Il Segretario Comunale

**Jud Martin**

(digital signiert / firmato digitalmente)

---

Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2, während der Veröffentlichungspflicht beim Gemeindegemeinschaftsausschuss schriftliche Beschwerde einlegen, vorbehaltlich der Möglichkeit, innerhalb von sechzig Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, im Sinne des Gesetzes vom 06.12.1971, Nr. 1034, einen Rekurs einzubringen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige, legge Regionale del 03/05/2018, n. 2, può presentare reclamo contro la presente deliberazione per iscritto alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione, con riserva di presentare ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale, Sezione autonoma di Bolzano, entro sessanta giorni dall'esecutività della delibera, di cui alla Legge 06/12/1971, n. 1034. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gegenständlicher Beschluss wird vom 30.04.2026 bis 10.05.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Prags veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sull'albo pretorio digitale del Comune di Braies dal 30.04.2026 al 10.05.2026.